

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.09.2015

Versione: 9. 0

Revisione: 14.09.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale: SCHMIERSEIFE LIGA GOLD, SPEZ.-GLM. LIGA GOLD, SPEZ.-GLM.LIGA GOLD M, GLEITMITTEL GOLD**
- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati: -**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**
Lubrificante
Detergente
Agente separatore
- **Usi sconsigliati -**
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
Peter Greven GmbH & Co. KG
Peter-Greven-Str. 20-30
53902 Bad Münstereifel
Germany

Tel.: +49-2253-313-0
Fax: +49-2253-313-134
- **Indirizzo e-mail della persona competente:** sds@kft.de
- **Informazioni fornite da:** KFT-Chemieservice Tel.: +49-6155-86829-22
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
Centro antiveneni,
Ospedale Niguarda "Ca Granda"
Piazza Ospedale Maggiore 3
20162 Milano

Tel.: (+39)-02-66 10 10 29

* SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non richiesto
- **Pittogrammi di pericolo** non richiesto
- **Avvertenza** non richiesto
- **Indicazioni di pericolo** non richiesto
- **Ulteriori dati:**
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

* SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**
- **Descrizione:** Preparato acquoso di un sapone di potassio di speciali acidi grassi nativi, diluente

(continua a pagina 2)

-IT-

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.09.2015

Versione: 9. 0

Revisione: 14.09.2015

Denominazione commerciale: SCHMIERSEIFE LIGA GOLD, SPEZ.-GLM. LIGA GOLD, SPEZ.-GLM.LIGA GOLD M, GLEITMITTEL GOLD

(Segue da pagina 1)

· Sostanze pericolose:

CAS: 584-08-7 carbonato di potassio <3%

EINECS: 209-529-3 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335

· Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto

sapone ≥ 30%

profumo

*** SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

· Indicazioni generali:

Cambiare i vestiti sporcati di prodotto.

In caso di dubbio o persistenza dei sintomi, consultare un medico.

· Inalazione: L'inalazione del prodotto è improbabile.

· Contatto con la pelle:

Lavare con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

Al persistere dei sintomi consultare un medico.

· Contatto con gli occhi

Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

In caso di disturbi permanenti consultare il medico

· Ingestione:

Risciacquare la bocca

Sputare di nuovo il liquido.

Se vengono ingerite involontariamente grandi quantità o se si avvertono dei disturbi, consultare un medico.

Non fare mai ingerire liquidi se il soggetto si trova in stato di incoscienza.

Non provocare il vomito.

Un'eventuale ingestione con conseguente vomito, data la formazione di schiuma, può provocare aspirazione nei polmoni (pericolo di aspirazione).

· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.

· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico

SEZIONE 5: Misure antincendio

· 5.1 Mezzi di estinzione

· Mezzi di estinzione idonei:

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Non sono disponibili informazioni

· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio e anidride carbonica

Ossido di potassio

· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

· Mezzi protettivi specifici: Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

· Altre indicazioni

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.09.2015

Versione: 9. 0

Revisione: 14.09.2015

Denominazione commerciale: SCHMIERSEIFE LIGA GOLD, SPEZ.-GLM. LIGA GOLD, SPEZ.-GLM.LIGA GOLD M, GLEITMITTEL GOLD

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare abbigliamento protettivo personale

Evitare contatto con occhi e pelle.

Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.

· 6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere meccanicamente.

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Ripulire attentamente il luogo dell'incidente: per tale operazione sono indicati:

acqua calda

Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.

· 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere sezione 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere sezione 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura Evitare il contatto con pelle e occhi

· Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Debbono essere osservate le regole generali di protezione antincendio aziendale.

· 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

· Stoccaggio:

· Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Conservare a temperatura ambiente ed in luogo asciutto

· Indicazioni sullo stoccaggio misto:

Non conservare a contatto con alimenti.

Conservare separatamente dai mangimi

· Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento: Proteggere dal gelo.

· Classe di stoccaggio: 11 Sostanze solide infiammabili

· 7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

· 8.1 Parametri di controllo

· Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

· Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· 8.2 Controlli dell'esposizione

· Mezzi protettivi individuali

· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Le seguenti avvertenze sull'attrezzatura protettiva si riferiscono alla manipolazione industriale di grandi quantitativi del prodotto.

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.09.2015

Versione: 9. 0

Revisione: 14.09.2015

Denominazione commerciale: SCHMIERSEIFE LIGA GOLD, SPEZ.-GLM. LIGA GOLD, SPEZ.-GLM.LIGA GOLD M, GLEITMITTEL GOLD

(Segue da pagina 3)

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate.

• **Maschera protettiva:** Non necessario alle normali condizioni d'uso.

• **Guanti protettivi:**

Guanti protettivi resistenti alle sostanze chimiche (EN 374)

Guanti - resistenti alle soluzioni alcaline.

Per evitare problemi cutanei ridurre l'indossamento dei guanti al minimo indispensabile.

Controllare prima di ogni uso che i guanti protettivi corrispondono al loro stato regolare.

Prima di manipolare la sostanza / il prodotto/ la formulazione idrosolubile applicare crema protettiva idroinsolubile (agente pellicolante privo di grasso oppure emulsioni A / O).

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.

• **Materiale dei guanti**

Gomma naturale (Latex)

Gomma polycloroprene

Gomma nitrilica

Gomma butilica

Fluoro-caucciù

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

• **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

≥480 min. Gomma naturale (0,5 mm)

≥480 min. gomma polycloroprene (0,5 mm)

≥480 min. gomma butilica (0,35 mm)

≥480 min. gomma butilica (0,5 mm)

≥480 min. fluoro-caucciù (0,4 mm)

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

• **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi.

• **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

• **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

• **Indicazioni generali**

• **Aspetto:**

Forma: pastoso

Colore: giallo

• **Odore:** Saponoso

• **Soglia olfattiva:** Non definito.

• **valori di pH a 20 °C:** 11,1-11,4

• **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: non definito

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: non definito

Punto di intorbidamento/di chiarificazione: < 10 °C

• **Punto di infiammabilità:** non applicabile

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
 ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.09.2015

Versione: 9. 0

Revisione: 14.09.2015

Denominazione commerciale: SCHMIERSEIFE LIGA GOLD, SPEZ.-GLM. LIGA GOLD, SPEZ.-GLM.LIGA GOLD M, GLEITMITTEL GOLD

(Segue da pagina 4)

· Infiammabilità (solido, gassoso):	non definito
· Temperatura di accensione:	non definito
· Temperatura di decomposizione:	non applicabile
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Limiti di infiammabilità: inferiore: superiore:	non applicabile non applicabile
· Tensione di vapore:	non definito
· Densità a 20 °C:	~ 1 g/cm ³ (DIN 53 243)
· Densità relativa	Non definito.
· Densità del vapore	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Costante di dissociazione pKa:	non definito
· Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	solubile
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non definito
· Viscosità: dinamica: cinematica:	Non definito. Non definito.
· 9.2 Altre informazioni	Solubile in alcool

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.
Non riscaldare onde evitare decomposizione termica.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:**
Ossidanti
Acidi
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Non si formano prodotti di decomposizione pericolosi se sono osservate le prescrizioni per l'immagazzinamento e l'uso.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**
Non sono disponibili dati quantitativi sulla tossicologia di questa sostanza/prodotto.
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.09.2015

Versione: 9. 0

Revisione: 14.09.2015

Denominazione commerciale: SCHMIERSEIFE LIGA GOLD, SPEZ.-GLM. LIGA GOLD, SPEZ.-GLM.LIGA GOLD M, GLEITMITTEL GOLD

(Segue da pagina 5)

- **Sugli occhi:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Un'eventuale ingestione con conseguente vomito, data la formazione di schiuma, può provocare aspirazione nei polmoni (pericolo di aspirazione).

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Attualmente non disponiamo di dati quantitativi sulla tossicità acquatica.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Sostanze nocive alle acque secondo l'appendice 4 della norma 17.05.1999
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
Rischio di inquinamento acque potabili in caso di penetrazione di elevate quantità nel sottosuolo o nelle acque
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Da destinarsi a regolare smaltimento nel rispetto delle disposizioni sul riciclaggio/smaltimento dei rifiuti. La classificazione dei rifiuti deve avvenire in modo specifico a seconda della provenienza in base al Catalogo Europeo dei Rifiuti (Decisione 2000/532/CE nella versione attuale).
- **Catalogo europeo dei rifiuti:** 07 06 99 rifiuti non specificati altrimenti
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.09.2015

Versione: 9. 0

Revisione: 14.09.2015

Denominazione commerciale: SCHMIERSEIFE LIGA GOLD, SPEZ.-GLM. LIGA GOLD, SPEZ.-GLM.LIGA GOLD M, GLEITMITTEL GOLD

(Segue da pagina 6)

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· 14.1 Numero ONU · ADR, ADN, IMDG, IATA	non richiesto
· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU · ADR, ADN, IMDG, IATA	non richiesto
· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto · ADR, ADN, IMDG, IATA · Classe	non richiesto
· 14.4 Gruppo di imballaggio · ADR, IMDG, IATA	non richiesto
· 14.5 Pericoli per l'ambiente: · Marine pollutant:	No
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Non applicabile.
· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	Non applicabile.
· UN "Model Regulation":	non richiesto

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Direttiva 2012/18/UE
- Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I Nessuno dei componenti è contenuto.
- Disposizioni nazionali:
- Classe di pericolosità per le acque: Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Motivi di cambiamento**
Regolamento (CE) n. 453/2010
Informazioni sulla formulazione
classificazione CLP
Etichettatura
Revisione generale
- **Sostituisce la versione del:**
Per questa lingua non è disponibile la versione/ non sono disponibili le versioni 1-7.
01.07.2015
- **Frasei rilevanti**
dalla sezione 3 della scheda tecnica di sicurezza (non rilevante ai fini della marcatura del prodotto)
H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H335 Può irritare le vie respiratorie.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.09.2015

Versione: 9. 0

Revisione: 14.09.2015

Denominazione commerciale: SCHMIERSEIFE LIGA GOLD, SPEZ.-GLM. LIGA GOLD, SPEZ.-GLM.LIGA GOLD M, GLEITMITTEL GOLD

(Segue da pagina 7)

· **Scheda rilasciata da:**

KFT Chemieservice GmbH
Im Leuschnerpark. 3 64347 Griesheim
Postfach 1451 64345 Griesheim
Germany

Tel.: +49 6155 86829-0

Fax: +49 6155 86829-25

Scheda dati di sicurezza - Assistenza: +49 6155 86829-22

· **Interlocutore:** Rebecca Hiltrop

· **Abbreviazioni e acronimi:**

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

· **Fonti** Indicazioni del produttore

· * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

I capitoli contrassegnati con * presentano delle modifiche rispetto alla versione precedente